



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 46809

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7 J x 17 H2

Typ: AD2-7017

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

**KBA 46809**

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 46809

Die ABE Nr. 46809 erstreckt sich auf die Sonderräder 7 J x 17 H2, Typ AD2-7017, in den Ausführungen:

| Nr.<br>der<br>An-<br>lage | Ausführungsbezeichnung          |                                          | Mitten-<br>loch-Ø<br>in mm | Zu-<br>lässige<br>Radlast<br>in kg | max.<br>Abroll-<br>umfang<br>in mm | Loch-<br>kreis-Ø<br>in mm /<br>Lochzahl | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>in mm |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|
|                           | Kennzeichnung<br>auf dem<br>Rad | Kennzeichnung<br>auf dem<br>Zentrierring |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 1                         | B AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 54,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZB Ø70.4 / Ø54.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 2                         | B AD2 707 42D                   | ohne Ring                                | 54,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42D                   | ZB Ø70.4 / Ø54.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 3                         | D AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 56,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZD Ø70.4 / Ø56.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 4                         | D AD2 707 42D                   | ohne Ring                                | 56,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42D                   | ZD Ø70.4 / Ø56.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 5                         | E AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 56,6                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZE Ø70.4 / Ø56.6                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 6                         | E AD2 707 42D                   | ohne Ring                                | 56,6                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42D                   | ZE Ø70.4 / Ø56.6                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 7                         | F AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 57,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZF Ø70.4 / Ø57.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 8                         | F AD2 707 42D                   | ohne Ring                                | 57,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42D                   | ZF Ø70.4 / Ø57.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 9                         | J AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 59,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZJ Ø70.4 / Ø59.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 10                        | L AD2 707 35D                   | ohne Ring                                | 60,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 35                              |
|                           | Z AD2 707 35D                   | ZL Ø70.4 / Ø60.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 11                        | L AD2 707 42D                   | ohne Ring                                | 60,1                       | 670                                | 1985                               | 100/4                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42D                   | ZL Ø70.4 / Ø60.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 12                        | L AD2 707 42N                   | ohne Ring                                | 60,1                       | 690                                | 2100                               | 108/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42N                   | ZL Ø70.4 / Ø60.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 13                        | M AD2 707 42N                   | ohne Ring                                | 63,4                       | 690                                | 2100                               | 108/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42N                   | ZM Ø70.4 / Ø63.4                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 14                        | P AD2 707 42N                   | ohne Ring                                | 65,1                       | 690                                | 2100                               | 108/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42N                   | ZP Ø70.4 / Ø65.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 15                        | T AD2 707 42N                   | ohne Ring                                | 67,1                       | 690                                | 2100                               | 108/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42N                   | ZT Ø70.4 / Ø67.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 16                        | P AD2 707 40P                   | ohne Ring                                | 65,1                       | 690                                | 2100                               | 110/5                                   | 40                              |
| 17                        | F AD2 707 42R                   | ohne Ring                                | 57,1                       | 690                                | 2100                               | 112/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42R                   | ZF Ø70.4 / Ø57.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 18                        | S AD2 707 42R                   | ohne Ring                                | 66,6                       | 690                                | 2100                               | 112/5                                   | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42R                   | ZS Ø70.4 / Ø66.6                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 19                        | L AD2 707 42S                   | ohne Ring                                | 60,1                       | 690                                | 2100                               | 114,3/5                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42S                   | ZL Ø70.4 / Ø60.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 20                        | N AD2 707 42S                   | ohne Ring                                | 64,1                       | 690                                | 2100                               | 114,3/5                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42S                   | ZN Ø70.4 / Ø64.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 46809

| Nr.<br>der<br>An-<br>lage | Ausführungsbezeichnung          |                                          | Mitten-<br>loch-Ø<br>in mm | Zu-<br>lässige<br>Radlast<br>in kg | max.<br>Abroll-<br>umfang<br>in mm | Loch-<br>kreis-Ø<br>in mm /<br>Lochzahl | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>in mm |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|
|                           | Kennzeichnung<br>auf dem<br>Rad | Kennzeichnung<br>auf dem<br>Zentrierring |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 21                        | R AD2 707 42S                   | ohne Ring                                | 66,1                       | 690                                | 2100                               | 114,3/5                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42S                   | ZR Ø70.4 / Ø66.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 22                        | T AD2 707 42S                   | ohne Ring                                | 67,1                       | 690                                | 2100                               | 114,3/5                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42S                   | ZT Ø70.4 / Ø67.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 23                        | E AD2 707 42G                   | ohne Ring                                | 56,6                       | 670                                | 1985                               | 114,3/4                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42G                   | ZE Ø70.4 / Ø56.6                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 24                        | N AD2 707 42G                   | ohne Ring                                | 64,1                       | 670                                | 1985                               | 114,3/4                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42G                   | ZN Ø70.4 / Ø64.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 25                        | R AD2 707 42G                   | ohne Ring                                | 66,1                       | 670                                | 1985                               | 114,3/4                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42G                   | ZR Ø70.4 / Ø66.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |
| 26                        | T AD2 707 42G                   | ohne Ring                                | 67,1                       | 670                                | 1985                               | 114,3/4                                 | 42                              |
|                           | Z AD2 707 42G                   | ZT Ø70.4 / Ø67.1                         |                            |                                    |                                    |                                         |                                 |

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Gutachtens Nr. 55022107 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.**

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen,  
die Felgengröße,  
die Ausführungsbezeichnung des Sonderrades,  
das Herstellungsdatum (Monat, Jahr),  
das Typzeichen und  
die Einpreßtiefe

anzubringen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 26.04.2007 festgehaltenen Angaben.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 46809

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 14.06.2007

Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Gutachten Nr. 55022107

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx17H2 Typ AD2 7017  
 Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QA 05 113 04025

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell AD2  
 Typ AD2 7017  
 Radgröße 7,0Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring                           | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| -          | B AD2 707 35 D/ohne Ring<br>Z AD2 707 35 D/ZB Ø70,4-Ø54,1 | 4/100/54,1                                            | 35                         | 670                  | 1985                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 46809  
 Herstellerzeichen R.O.D. / LENSO  
 Radtyp und Ausführung AD2 707 (s.o.)  
 Radgröße 7,0Jx17H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen LENSO  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                |
| S02 | Mutter M12x1,25            | Kegel 60° | 90                | -                |
| S03 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 100               | -                |
| S04 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 100               | 24               |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55022107) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Daihatsu  
 Hyundai  
 Kia  
 Mazda  
 Subaru  
 Suzuki  
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                                       | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Daihatsu Sirion<br>M3<br>e13*2003/97*0147*..<br>e13*2001/116*0147*..                                    | 51-76      | 195/40R17 | K42 K44 K49 K50 K56                     | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 51-76      | 205/40R17 | G01 K41 K42 K44 K49 K50 K56             | A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 S03            |
| Hyundai Accent<br>MC<br>e4*2001/116*0103*..<br>e4*2001/116*0110*                                        | 71-83      | 195/40R17 | K49 K50 T81                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 205/40R17 | K49 K50 K56 T80 T81                     | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/35R17 | K41 K44 K49 K50 K56 T79 T83             | A12 A14 A18                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/40R17 | K41 K44 K49 K50 K56                     | Flh S01                                          |
| Hyundai Accent<br>MC, MCT<br>e4*2001/116*0103*..<br>e4*2001/116*0110*                                   | 71-83      | 195/40R17 | K49 K56 T81                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 205/40R17 | K49 K50 K56 T80 T81                     | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/35R17 | K41 K44 K49 K50 K56 T79 T83             | A12 A14 A18                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/40R17 | K41 K44 K49 K50 K56                     | Sth S01                                          |
| Hyundai Getz<br>TB, TBI<br>e4*98/14*0066*..<br>e4*2001/116*0123*..                                      | 46-81      | 195/40R17 | K42 K49 K50                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 46-81      | 205/40R17 | G01 K41 K42 K45 K49 K50                 | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 46-81      | 215/35R17 | K42 K44 K49 K50 K67 T79 T83             | A12 A14 A18<br>Flh S01                           |
| Kia Rio<br>DE<br>e4*2001/116*0093*..<br>e4*2001/116*0103*..                                             | 71-83      | 195/40R17 | K49 K50 T81                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 205/40R17 | K49 K50 K56 T80 T81                     | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/35R17 | K41 K49 K50 K56 T79 T83                 | A12 A14 A18                                      |
|                                                                                                         | 71-83      | 215/40R17 | K41 K44 K49 K50 K56                     | Flh S01                                          |
| Mazda 2<br>DE, DE1<br>e13*2001/116*0254*..<br>e13*2001/116*0255*..                                      | 50-76      | 195/40R17 | T81                                     | A02 A04 A05                                      |
|                                                                                                         | 50-76      | 205/40R17 | A01 G01 K42 K49 K50                     | A08 A09 A12                                      |
|                                                                                                         | 50-76      | 215/35R17 | A01 K42 K49 K50                         | A14 A18 Flh<br>V17 S01                           |
| Mazda 323 C, F, S<br>BA<br>G878,<br>e13*96/27*0023*..<br>e13*96/27*0023*..                              | 52-84      | 205/40R17 | K41 K42 K45 K49 K50 T80 T81<br>T84      | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01 |
| Mazda 323 P<br>BA<br>e13*96/27*0023*..<br>e13*96/27*0023*..                                             | 52-65      | 205/40R17 | K42 K50 K56 T80 T81 T84                 | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01 |
| Mazda MX-3<br>EC<br>F946,<br>e13*96/27*0027*..<br>e13*96/27*0027*..                                     | 65-79      | 215/40R17 | G01 K42 K50                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 65-98      | 205/40R17 | K42                                     | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 95-98      | 215/40R17 | K42 K50                                 | A12 A14 A18<br>S01                               |
| Mazda MX-5<br>NA<br>F488,<br>e2*93/81*0163*..<br>e2*93/81*0163*..                                       | 66-96      | 205/40R17 | G01 K42 K45                             | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 66-96      | 215/35R17 | K42 K45 K49 K50                         | A05 A08 A09                                      |
|                                                                                                         | 66-96      | 215/40R17 | G01 K42 K45 K49 K50                     | A12 A14 A18                                      |
|                                                                                                         | 66-96      | 225/35R17 | K42 K50 R03 R70                         | V17 S01                                          |
| Mazda MX-5<br>NB, NBD<br>e11*96/79*0083*..<br>e11*98/14*0083*..<br>e1*98/14*0192*..<br>e1*98/14*0192*.. | 81-107     | 205/40R17 |                                         | A02 A04 A05                                      |
|                                                                                                         | 81-107     | 215/35R17 | A01 K49 K50                             | A08 A09 A12<br>A14 A18 S01                       |
| Subaru Justy<br>M3<br>e13*2001/116*..<br>2003/97*0147*03*..<br>2003/97*0147*03*..                       | 51         | 195/40R17 | K42 K44 K49 K50 K56                     | A01 A02 A04                                      |
|                                                                                                         | 51         | 205/40R17 | G01 K41 K42 K44 K49 K50 K56             | A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 S03            |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                               | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Subaru Justy G3X<br>NH<br>e4*2001/116*0071*..                                   | 51-73      | 195/40R17 | K42 K49 K50                             | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S04         |
|                                                                                 | 51-73      | 205/40R17 | K42 K44 K49 K50                         |                                                          |
| Suzuki Baleno<br>EG<br>H032,<br>e6*93/81, 95/54,<br>98/14*0024*..               | 52-89      | 205/40R17 | G54 K42 K49 K50 K56                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 S02     |
|                                                                                 | 52-89      | 215/35R17 | K42 K49 K50 K56 T79 T83                 |                                                          |
| Suzuki Ignis<br>FH<br>e4*98/14*0047*..                                          | 61         | 205/40R17 | B50 K42 K44 K45 K49 K50 K66             | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S02         |
| Suzuki Ignis<br>MH<br>e4*2001/116*0070*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen  | 51-73      | 195/40R17 | K42 K49 K50                             | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>KMV S04     |
|                                                                                 | 51-73      | 205/40R17 | K42 K44 K49 K50                         |                                                          |
| Suzuki Ignis<br>MH<br>e4*2001/116*0070*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen | 51-73      | 195/40R17 | K42 K49 K50                             | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>KOV S04     |
|                                                                                 | 51-73      | 205/40R17 | K42 K44 K49 K50                         |                                                          |
| Suzuki Ignis Sport<br>FH<br>e4*98/14*0047*..<br>- breite Karosserie             | 80         | 205/40R17 | K25 K41 K42 KMV Skb                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>KMV Skb S02 |
|                                                                                 | 80         | 215/35R17 | K25 K42 K50 KMV Skb                     |                                                          |
| Suzuki Liana<br>ER<br>e4*98/14*0054*..<br>e4*2001/116*0054*..                   | 66-79      | 205/40R17 | K42                                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Flh Lim S02 |
| Toyota Carina II<br>T17<br>E868                                                 | 54-75      | 205/40R17 | K42 T80 T81                             | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01         |
| Toyota Celica<br>T18<br>F411                                                    | 77         | 205/40R17 | K42 K49 T80 T81 T84                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01         |
|                                                                                 | 77         | 215/40R17 | K42 K49 T83 T85                         |                                                          |
| Toyota Corolla<br>E10<br>G072,<br>e6*93/81*0005*..                              | 53-84      | 205/40R17 | K42 K45 K49 T80 T81 T84                 | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01         |
|                                                                                 | 53-84      | 215/35R17 | K42 K45 K49 T83                         |                                                          |
| Toyota Corolla<br>E11, E11U<br>e6*95/54*0043*..<br>e11*98/14*0102*..            | 51-81      | 205/40R17 | K41 K42 K49 K56 T81 T84                 | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 S01     |
|                                                                                 | 51-81      | 215/35R17 | K42 K49 K50 K56 T83                     |                                                          |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Toyota Corolla<br>E12-U -J -J1 -T -TS<br>e11*98/14,2001/116*<br>0178-0181,0251*..   | 66-141     | 205/45R17 | K41 K42 K49 K50                         | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Car Flh Sth<br>Ver S01 |
|                                                                                     | 66-141     | 215/40R17 | K41 K42 K49 K50 T83                     |                                                                     |
|                                                                                     | 66-141     | 215/45R17 | K41 K42 K49 K50                         |                                                                     |
| Toyota MR2<br>W3<br>e11*98/14*0128*..,<br>e11*2001/116*0128*..                      | 103        | 205/40R17 | K49 K50                                 | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>VM7 S01                |
|                                                                                     | 103        | 225/35R17 | K50 R03 R70                             |                                                                     |
| Toyota Paseo<br>L5<br>e6*93/81*0019*..                                              | 66         | 205/40R17 | G01 K42 K45 K49 K50                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Cbo Cpe S01            |
|                                                                                     | 66         | 215/35R17 | K42 K49 K50                             |                                                                     |
| Toyota Yaris<br>P1, P1F, P1TMG<br>e6/e2/e1*98/14,<br>2001/116*<br>0064,0248,0270*.. | 48-110     | 205/40R17 | G01 K41 K42 K49 K50                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01                    |
| Toyota Yaris<br>XP9, XP9F<br>e11*2001/116*0248*..<br>e11*2001/116*0249*..           | 51,64,66   | 195/40R17 | K42 K49 K50 K56 T81                     | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Flh S01                |
|                                                                                     | 51,64,66   | 205/40R17 | K42 K49 K50 K56 T80                     |                                                                     |
|                                                                                     | 51,64,66   | 215/35R17 | K42 K49 K50 K56 T79 T83                 |                                                                     |
|                                                                                     | 51,64,66   | 215/40R17 | K14 K27 K42 K49 K50 K56                 |                                                                     |
| Toyota Yaris TS<br>XP9<br>e11*2001/116*0248*                                        | 98         | 195/45R17 | K42 K49 K50 K56                         | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Flh S01                |
|                                                                                     | 98         | 205/40R17 | K42 K49 K50 K56                         |                                                                     |
|                                                                                     | 98         | 205/45R17 | K42 K49 K50 K56                         |                                                                     |
|                                                                                     | 98         | 215/40R17 | K42 K49 K50 K56                         |                                                                     |
| Toyota Yaris Verso<br>P2<br>e6*98/14,2001/116*<br>0066*..                           | 55-78      | 205/40R17 | G01 K41 K42 K50                         | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>S01                    |

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B50** Die Kabel bzw. deren Halterungen für die Verschleißanzeige oder ABS-Kabel sind so zu verlegen bzw. verändern, daß mindestens 4 mm Abstand zur Rad-Reifenkombination vorhanden ist.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G54** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 185/65R14 oder 195/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen..

- K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- K67** Die Befestigungsflasche über der Federaufnahme an Achse 2 ist umzulegen bzw. zu entfernen.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Skb** Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse                                |
|--------|-------------|--------------------------------------------|
| Nr. 1  | 195/40R17   | 215/35R17                                  |
| Nr. 2  | 205/40R17   | 225/35R17                                  |
| Nr. 3  | 205/45R17   | 235/40R17                                  |
| Nr. 4  | 205/50R17   | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 5  | 215/40R17   | 245/35R17                                  |
| Nr. 6  | 215/45R17   | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 7  | 215/50R17   | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17            |
| Nr. 8  | 225/45R17   | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17            |
| Nr. 9  | 225/50R17   | 245/45R17, 255/45R17                       |
| Nr. 10 | 225/55R17   | 245/50R17, 255/50R17                       |
| Nr. 11 | 235/40R17   | 265/35R17, 275/35R17                       |
| Nr. 12 | 235/45R17   | 255/40R17, 265/40R17                       |
| Nr. 13 | 235/50R17   | 255/45R17                                  |
| Nr. 14 | 235/55R17   | 255/50R17                                  |
| Nr. 15 | 235/60R17   | 255/55R17                                  |
| Nr. 16 | 245/40R17   | 255/40R17, 275/35R17                       |
| Nr. 17 | 245/45R17   | 265/40R17, 275/40R17                       |
| Nr. 18 | 255/45R17   | 285/40R17                                  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**VM7** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|-------------|
| Nr. 1 | 205/40R17   | 225/35R17   |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Ver** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 13.August 2008



Coen

00125854.DOC